

Liberatoria per la realizzazione e la pubblicazione delle immagini

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 in materia di protezione e trattamento dei dati personali e Legge 22 aprile 1941 n. 633 sulla Protezione del diritto d'autore

NOI SpA, in qualità di Titolare del trattamento, desidera informarLa che i dati personali da Lei forniti saranno trattati secondo i principi stabiliti dal Regolamento (UE) 2016/679: liceità, correttezza e trasparenza.

La presente liberatoria è rilasciata nell'ambito dell'iniziativa "Students Sprint 2027", organizzata da NOI S.p.A. in collaborazione con la Libera Università di Bolzano (unibz), ed è riferita alle fotografie e alle riprese audiovisive realizzate durante le attività, gli incontri, le presentazioni e l'evento finale previsti dal programma.

Einwilligungserklärung zur Anfertigung und Veröffentlichung von Bildern

Gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und Gesetz 22. April 1941 Nr. 633 über den Schutz des Urheberrechts

NOI AG, in der Eigenschaft als Verantwortlicher der Datenverarbeitung informiert Sie, dass die von Ihnen zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten gemäß den Grundsätzen der Verordnung (EU) 2016/679 verarbeitet werden: Rechtmäßigkeit, Verarbeitung nach Treu und Glauben, Transparenz.

Diese Einwilligungserklärung wird im Rahmen der Initiative „Students Sprint 2027“, organisiert von der NOI AG in Zusammenarbeit mit der Freien Universität Bozen (unibz), erteilt und bezieht sich auf die während der im Programm vorgesehenen Aktivitäten, Treffen, Präsentationen sowie der Abschlussveranstaltung angefertigten Fotografien und audiovisuellen Aufnahmen.

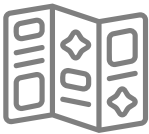
Image Release and Consent Form for the Taking and Publication of Photographs and Video Recordings

Pursuant to Article 13 of Regulation (EU) 2016/679 on the protection and processing of personal data and Italian Law No. 633 of 22 April 1941 on copyright protection

NOI S.p.A., as Data Controller, wishes to inform you that the personal data you provide will be processed in accordance with the principles laid down in Regulation (EU) 2016/679: lawfulness, fairness and transparency.

This release and consent form is issued in connection with the 'Students Sprint 2027' initiative, organised by NOI S.p.A. in collaboration with the Free University of Bozen-Bolzano (unibz), and relates to photographs and audiovisual recordings made during the activities, meetings, presentations and final event included in the programme.

1. Finalità del trattamento · Zweck der Datenverarbeitung · Purpose of processing			2. Conservazione · Aufbewahrung · Retention	3. Diffusione · Verbreitung · Dissemination
Fini istituzionali · Institutionelle Zwecke · Institutional purposes		Utilizzo dell'immagine per scopi istituzionali e rappresentativi	Fino al completo raggiungimento delle finalità, ovvero fino alla revoca del consenso da parte dell'interessato/a	○ Pubblicazione sul sito web del Titolare (sezione "NOI Techpark Student Sprints: Shaping Tomorrow's Leaders")
		Verwendung des Bildes für institutionelle und repräsentative Zwecke	bis der Zweck erfüllt ist, d. h., bis die betroffene Person ihre Einwilligung widerruft	○ Veröffentlichung auf der Website des Verantwortlichen (Bereich „NOI Techpark Student Sprints: Shaping Tomorrow's Leaders“)
		Institutional purposes Use of images for institutional and representative purposes	Until the purposes have been fully achieved, or until the data subject withdraws consent	○ Publication on the Data Controller's website (section „NOI Techpark Student Sprints: Shaping Tomorrow's Leaders“)
Fini promozionali · Werbe Zwecke · Promotional		Utilizzo dell'immagine per scopi istituzionali, ivi compresa la presentazione delle attività nonché per la diffusione dei progetti realizzati e degli eventi aziendali organizzati Le riprese potranno comprendere fotografie, registrazioni audiovisive, brevi interviste e dichiarazioni rese volontariamente nell'ambito dell'evento, anche ai fini della realizzazione del video riepilogativo dell'iniziativa e delle attività di comunicazione istituzionale di NOI.	Fino al completo raggiungimento delle finalità, ovvero fino alla revoca del consenso da parte dell'interessato/a	○ Pubblicazione sui siti web di NOI e sui canali di comunicazione istituzionale e social media gestiti da NOI (ad es. LinkedIn, Facebook, Instagram, YouTube).

Finanziamenti 2. 	Verwendung des Bildes für institutionelle Zwecke, einschließlich der Präsentation von Aktivitäten sowie der Verbreitung von durchgeführten Projekten und organisierten Unternehmensveranstaltungen Die Aufnahmen können Fotografien, audiovisuelle Aufzeichnungen, kurze Interviews sowie freiwillig im Rahmen der Veranstaltung abgegebene Erklärungen umfassen. Sie können außerdem für die Erstellung des zusammenfassenden Veranstaltungsvideos sowie für die institutionelle Kommunikation der NOI AG verwendet werden	Bis zur Erfüllung des Zwecks, d. h. bis zum Widerruf der Zustimmung durch die Eltern oder die Inhaber der elterlichen Verantwortung	○ Veröffentlichung auf den Websites der NOI AG sowie über die von der NOI AG betriebenen institutionellen Kommunikations- und Social-Media-Kanäle (z. B. LinkedIn, Facebook, Instagram, YouTube).
	Promotional purposes Use of images for institutional purposes, including the presentation of activities and the dissemination of completed projects and organised company events. Recordings may include photographs, audiovisual recordings, short interviews and statements made voluntarily during the event, including for the purpose of producing the initiative's recap video and NOI's institutional communications.	Until the purposes have been fully achieved, or until the data subject withdraws consent	○ Publication on NOI's websites and on the institutional communication and social media channels managed by NOI (e.g. LinkedIn, Facebook, Instagram, YouTube).
	Utilizzo dell'immagine per finalità istituzionali tramite strumenti cartacei (es. Brochure aziendale) Verwendung des Bildes für institutionelle Zwecke in gedruckten Medien (z. B. Unternehmensbroschüre)	Fino al completo raggiungimento delle finalità, ovvero fino alla revoca del consenso da parte dell'interessato/a Bis zur Erfüllung des Zwecks, d. h. bis die betroffene Person ihre Einwilligung widerruft	○ Pubblicazione e diffusione in modalità cartacea o analogica ○ Gedruckte Veröffentlichung und Verbreitung

	Use of images for institutional purposes in printed materials (e.g. company brochure)	Until the purposes have been fully achieved, or until the data subject withdraws consent	○ Publication and dissemination in printed or analogue form
--	---	--	---

Il conferimento dei dati è facoltativo: l'eventuale rifiuto non comporta di norma l'impossibilità di prendere parte alle attività organizzate. Si precisa che non saranno mai raccolte immagini costituenti dati sensibili né potenzialmente idonee a ledere la dignità dell'interessato/a. La posa sarà sempre da ritenersi a titolo gratuito. Il mancato consenso non permetterà l'utilizzo delle immagini e/o delle riprese audiovisive del soggetto interessato per le finalità sopra indicate.

Die Bereitstellung der Daten ist fakultativ: Die Verweigerung der Bereitstellung dieser Daten macht die Teilnahme an den organisierten Aktivitäten in der Regel nicht unmöglich. Bitte beachten Sie, dass wir niemals Bilder sammeln werden, die sensible Daten darstellen oder die Würde der betroffenen Person verletzen könnten. Die Pose wird immer als kostenlos betrachtet. Wird die Zustimmung nicht erteilt, dürfen die Bilder und/oder audiovisuellen Aufnahmen der betreffenden Person nicht für die oben genannten Zwecke verwendet werden.

The provision of personal data is optional. Refusal to provide such data does not normally prevent participation in the organised activities. Please note no images revealing special categories of personal data or potentially capable of infringing the data subject's dignity will be collected. Posing photographs and recordings is always free of charge. If consent is not given, the data subject's images and/or audiovisual recordings may not be used for the purposes described above.

4. Base giuridica del trattamento	4. Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung	4. Legal basis for processing
-----------------------------------	--	-------------------------------

L'interessato/a ha espresso il consenso al trattamento dei propri dati personali per una o più specifiche finalità (Art. 6 par. 1 lett. A) del Regolamento (UE 2016/679).

Die betroffene Person hat ihre Einwilligung zu der Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten für einen oder mehrere bestimmte Zwecke gegeben (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. A der Verordnung (EU) 2016/679).

The data subject has given consent to the processing of their personal data for one or more specific purposes (Article 6(1)(a) of Regulation (EU) 2016/679).

5. Tipologia di dati oggetto di trattamento	5. Art der verarbeiteten Daten	5. Categories of data processed
---	--------------------------------	---------------------------------

Dati anagrafici e immagine dell'interessato/a.

Persönliche Daten und Bild der betroffenen Person.

Personal identification details and image of the data subject.

6. Modalità di trattamento	6. Methoden der Datenverarbeitung	6. Methods of processing
----------------------------	-----------------------------------	--------------------------

- mediante l'utilizzo di sistemi manuali ed elettronici
- da soggetti autorizzati all'assolvimento di tali compiti ai sensi di legge
- con l'impiego di misure organizzative e tecniche adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati
- da soggetti terzi o fornitori (Responsabili del trattamento) che operano per conto del Titolare del trattamento e che sono stati nominati ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) 2016/679

- mittels Verwendung manueller und elektronischer Systeme
- durch zur Ausführung dieser Aufgaben gesetzlich ermächtigte Personen
- mit geeigneten organisatorischen und technischen Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und den Zugang zu ihnen durch unbefugte Dritte zu verhindern
- die Verarbeitung erfolgt durch Dritte oder Lieferanten („Auftragsverarbeiter“), die im Auftrag des für die Verarbeitung Verantwortlichen handeln und die gemäß Art. 28 der Verordnung (EU) 2016/679 bestellt wurden

- using manual and electronic systems
- by persons authorised by law to perform such tasks
- using appropriate organisational and technical measures to ensure the confidentiality of the data and prevent access by unauthorised third parties
- by third parties or service providers (Data Processors) acting on behalf of the Data Controller and appointed pursuant to Article 28 of Regulation (EU) 2016/679

7. Comunicazione dei dati a terzi	7. Mitteilung der personenbezogenen Daten	7. Disclosure of personal data to third parties
-----------------------------------	---	---

Fermo restando le comunicazioni eseguite in adempimento di obblighi di legge e

Unbeschadet der Weitergabe in Erfüllung gesetzlicher und vertraglicher

Without prejudice to disclosures made in fulfilment of legal and contractual

contrattuali, i dati raccolti ed elaborati non verranno comunicati ad altri soggetti terzi.

Verpflichtungen werden die erhobenen und verarbeiteten Daten nicht an sonstige Dritte weitergegeben.

obligations, the data collected and processed will not be disclosed to any other third parties.

8. Diffusione dei dati e trasferimento oltre lo SEE

I Suoi dati personali potrebbero essere soggetti a diffusione (immagini) ed eventualmente, ove prevista la pubblicazione sui social, trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dello SEE.

Ulteriori informazioni sul trasferimento di tali dati sono reperibili nelle informative privacy dei canali sopra indicati.

8. Verbreitung und Übermittlung von Daten außerhalb des EWR

Ihre personenbezogenen Daten können verbreitet werden (Bilder) und möglicherweise, wenn eine Veröffentlichung in Sozialen Netzwerken geplant ist, in Drittländer außerhalb der EWR übertragen oder übermittelt werden.

Weitere Informationen über die Übermittlung solcher Daten finden Sie in den Datenschutzerklärungen der oben genannten Kanäle.

8. Dissemination of data and transfers outside the EEA

Your personal data may be disseminated (images) and, where publication on social media is envisaged, may also be transferred or disclosed to third countries outside the EEA.

Further information on such transfers is available in the privacy notices of the channels indicated above.

9. Processi decisionali automatizzati

I dati personali non verranno sottoposti ad alcun processo decisionale completamente automatizzato senza il coinvolgimento di un operatore umano (Regolamento (UE) 2024/1689 – AI Act e L. 23 settembre 2025, n. 132).

9. Automatisierte Entscheidungsprozesse

Personenbezogene Daten werden keiner vollständig automatisierten Entscheidungsfindung ohne Beteiligung eines Menschen unterzogen (Verordnung (EU) 2024/1689 – AI-Act und italienisches Gesetz Nr. 132 vom 23. Sep. 2025).

9. Automated decision-making processes

Personal data will not be subject to any fully automated decision-making process without human involvement (Regulation (EU) 2024/1689 - AI Act and Italian Law No. 132 of 23 September 2025).

10. Diritti dell'interessato (artt. 15-22 GDPR)

In base alla normativa vigente il soggetto interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Si fa presente che Le immagini pubblicate sui social media, saranno soggette alle regole privacy previste dagli stessi. Eventuali richieste di cancellazione delle immagini potranno essere soddisfatte dal Titolare del trattamento, nella misura di quanto in suo potere.

Qualora ritenga che i suoi diritti siano stati violati, Lei ha la facoltà e il diritto di esporre reclamo all'Autorità Garante per la tutela dei Dati Personali: www.garanteprivacy.it

10. Rechte der betroffenen Person (Art. 15-22 DSGVO)

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die auf den sozialen Medien veröffentlichten Bilder den Datenschutzbestimmungen der jeweiligen Plattformen unterliegen. Etwaige Anfragen zur Löschung der Bilder können vom Verantwortlichen der Datenverarbeitung im Rahmen seiner Möglichkeiten erfüllt werden.

Wenn Sie der Meinung sind, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der Datenschutzbehörde einzureichen www.garanteprivacy.it

10. Rights of the data subject (Articles 15-22 GDPR)

Under applicable law, the data subject may at any time request access to their personal data. If the data is inaccurate or incomplete, the data subject may request its rectification or completion. Where the legal requirements are met, the data subject may object to the processing, request erasure of the data or request restriction of processing. In the latter case, apart from storage, personal data subject to a restriction on processing may be processed only with the consent of the data subject, for the establishment, exercise or defence of legal claims by the controller, for the protection of the rights of a third party, or for reasons of important public interest.

Please note that images published on social media will be subject to the privacy rules of the relevant platforms. Requests for the deletion of images may be fulfilled by the Data Controller to the extent that this is within the Data Controller's control.

If you believe that your rights have been infringed, you are entitled to lodge a complaint with the Italian Data Protection

Authority (Garante per la protezione dei dati personali): www.garanteprivacy.it

Titolare del trattamento	Verantwortlicher Datenverarbeitung	der	Data Controller
NOI SpA C.F. 02595720216 Via A. Volta 13/A I39100 Bolzano - Italia Tel. +39 0471 066600 E-mail privacy@noi.bz.it noi@pec.noi.bz.it	NOI AG St. -Nr. 02595720216 A.-Volta-Straße 13/A 39100 Bozen - Italien Tel. +39 0471 066600 E-mail privacy@noi.bz.it noi@pec.noi.bz.it	PEC:	NOI S.p.A. Tax code 02595720216 Via A. Volta 13/A 39100 Bolzano – Italy Tel. +39 0471 066600 Email privacy@noi.bz.it Certified email (PEC): noi@pec.noi.bz.it
Data Protection Officer (DPO)	Datenschutzbeauftragter (DSB)		Data Protection Officer (DPO)
Il DPO può essere contattato tramite e-mail all'indirizzo privacy@noi.bz.it . I dati di contatto del DPO sono consultabili nella sezione "Informativa Privacy" del sito ufficiale di NOI SpA: https://noi.bz.it/it/privacy	Der DSB kann per E-Mail unter der Adresse privacy@noi.bz.it kontaktiert werden. Die Kontaktdaten des DPO finden Sie im Abschnitt „Datenschutzerklärung“ auf der offiziellen Website von NOI AG: https://noi.bz.it/it/privacy		The DPO can be contacted by email at privacy@noi.bz.it . The DPO's contact details are available in the 'Privacy Notice' section of NOI S.p.A.'s official website: https://noi.bz.it/it/privacy

Consenso sul trattamento dei dati personali	Zustimmung zur Verarbeitung personenbezogener Daten	Consent to the processing of personal data
Il/La _____ sottoscritto/a _____ nato/a _____ a _____ il _____, _____ compiutamente informato/a, con la presente:	Der/die _____ Unterfertigte, _____ geboren in _____ am _____, _____ ausführlich informiert wurde:	I, _____ the _____ undersigned, _____ born in _____, on _____ having been fully informed, hereby:
Dichiaro di aver preso visione della sopra esposta informativa che nulla osta a rilasciare la seguente autorizzazione di rinunciare a qualunque corrispettivo possa derivare dalla pubblicazione di dette immagini fotografiche, video e dalla pubblicazione di eventuali dichiarazioni personali, mie e di tutti gli altri soggetti presenti	Erklärt dass ich die oben genannten Datenschutzerklärungen gelesen habe dass der Erteilung der folgenden Genehmigung nichts entgegensteht auf jegliche Gegenleistung zu verzichten, die sich aus der Veröffentlichung solcher fotografischen Bilder, Videos und der Veröffentlichung jeglicher persönlichen Aussagen, meiner und aller anderen anwesenden Personen ergeben könnte	I declare that I have read the privacy notice set out above that there is no impediment to granting the following authorisation that I waive any remuneration or compensation that may arise from the publication of the above photographs and videos and from the publication of any personal statements made by me or by any other persons present
Dichiaro, inoltre <u>di prestare il consenso</u> a titolo gratuito, anche ai sensi degli artt. 10 e 320 cod. civ. e degli artt. 96 e 97 legge 22.4.1941, n. 633, Legge sul diritto d'autore, per le seguenti finalità:	Erklärt ferner <u>die unentgeltliche Zustimmung</u> , auch im Sinne der Artikel 10 und 320 des italienischen Zivilgesetzbuches und der Artikel 96 und 97 des Gesetzes 22.4.1941, Nr. 633, des Urheberrechtsgesetzes, zu geben, zum:	I further declare that I <u>give my consent</u> free of charge, including pursuant to Articles 10 and 320 of the Italian Civil Code and Articles 96 and 97 of Italian Law No. 633 of 22 April 1941 (Copyright Law), for the following purposes:
☐ Fini istituzionali (Team)	☐ Institutionelle Zwecke (Team)	☐ Institutional purposes (Team)
☐ Fini promozionali (Facebook / Instagram)	☐ Werbezwecke (Facebook / Instagram)	☐ Promotional purposes (Facebook / Instagram)
☐ Fini promozionali 2 (strumenti cartacei; es. Brochure)	☐ Werbezwecke 2 (z.B. Unternehmensbroschüre)	☐ Promotional purposes 2 (printed materials; e.g. brochure)

Bolzano, Bozen, _____._____.20____

L'interessato/a / Die betroffene Person / Data subject



Firma leggibile / Leserliche Unterschrift / Legible signatret